

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1 Identifikátor produktu****Obchodný názov:** POWER EIS-ROSTLÖSER**Číslo artikla:**

04723000

UFI: U9G0-80N1-400A-K59R**1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú****Sektor použitia**

SU21 Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / široká verejnosť / spotrebiteľia

SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)

Kategória produktov PC24 Lubrikanty, mazivá a vypúšťané produkty**Použitie materiálu /zmesi**

Rozpúšťadlo korózie

Ochranný prostriedok proti korózii

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**Výrobca/dodávateľ:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Informačné oddelenie:

Motorsport, s.r.o.

Poděbradská 541/29

CS-190 00 Praha 9

Tel.: 2 84 818 902

E-Mail: sonax@motorsport.cz

1.4 Núdzové telefónne číslo:

Národné toxikologické informačné centrum

24 hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách: +421 2 54 774 166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi****Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Aerosol 1 H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

2.2 Prvky označovania**Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

Výstražné piktogramy

GHS02

Výstražné slovo Nebezpečenstvo**Výstražné upozornenia**

H222-H229 Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Bezpečnostné upozornenia

P102 Uchovávať mimo dosahu detí.

P210 Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.

P251 Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.

P260 Nevdychujte aerosóly.

P271 Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.

P410+P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.

P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s oblasťnými / národnými nariadeniami.

Ďalšie údaje:

EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Bez dostatočného vetrania možnosť vzniku zmesí, ktoré môžu vybuchnúť.

(pokračovanie na strane 2)

SK

Obchodný názov: POWER EIS-ROSTLÖSER

2.3 Iná nebezpečnosť
Výsledky posúdenia PBT a vPvB
PBT: Nepoužiteľný
vPvB: Nepoužiteľný

(pokračovanie zo strany 1)

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi

Popis: Prípravok zo stlačeného plynu a minerálneho oleja s aditívami v ropnom destiláte

Nebezpečné obsiahnuté látky:

č. v ES: 926-141-6 Reg.nr.: 01-2119456620-43-xxxx	Uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2 % aromátov Alternatívne číslo CAS: 64742-47-8 ⚠ Asp. Tox. 1, H304	25-<50%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	bután ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	20-<25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propán ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	20-<25%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	izobután ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%

Ďalšie údaje:

Každý záznam v stĺpci EC-č., ktorý sa začína číslicou "9", je - až do zverejnenia oficiálneho registračného čísla - provízorne číslo látky pridelené od ECHA. Pozrite aj v odseku 15 dodatočnú informáciu ku CAS-číslu látky.

Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie:

Postihnutého vyniesť z nebezpečnej oblasti a uložiť.

Znečistené odevy odstrániť

Po vdýchnutí: Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.

Po kontakte s pokožkou:

Postihnuté časti pokožky umyte vodou a jemným čistiacim prostriedkom.

Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

Po kontakte s očami:

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.

Po prehltnutí: Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Začervenanie, vysušenie pokožky a tvorba prasklín na pokožke

Bolesti hlavy

Závraty

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Liečba podľa posúdenia stavu pacienta lekárom. Symptomatická liečba.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:

Pena

Kyslíčnik uhličitý

Hasiaci prášok

Vodná hmla

(pokračovanie na strane 3)

Dátum tlače: 17.07.2019

Číslo verzie 1.01

Revízia: 21.05.2019

Obchodný názov: POWER EIS-ROSTLÖSER

(pokračovanie zo strany 2)

Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska: Vodný lúč.**5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Pri požiari sa môže uvoľňovať:

Kyslíčnik uhoľnatý (CO)

kyslíčnik uhličitý (CO₂)kyslíčniky siri (SO_x)**5.3 Rady pre požiarnikov****Zvláštne ochranné prostriedky:**

Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

Nosiť úplný ochranný odev.

Ďalšie údaje

Ohrozené nádrže chladiť rozprašovaným prúdom vody.

Kontaminovanú hasiacu vodu dôkladne zozbierať, nesmie preniknúť do kanalizácie.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje.

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Nepripustiť prienik do podzemia/do zeme.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.

Bez dostatočného vetrania možnosť vzniku zmesí, ktoré môžu vybuchnúť.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:

Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.

Nádoba je pod tlakom: chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C. Neprepichovať a nehádzať do ohňa, a to ani po spotrebovaní obsahu.

Nestrieľať proti plameňu ani na žeravý predmet.

Pri spracovaní sa uvoľňujú ľahko prchavé, zápalné súčasti.

Prijať opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility**Skladovanie:****Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**

Zabezpečiť nepriepustnú podlahu odolnú voči rozpúšťadlám.

Riadiť sa úradnými predpismi pre tlakové plynové nádoby.

Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania: Skladovať oddelene od potravín.**Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**

Nádrž skladovať na dobre vetranom mieste.

Chrániť pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

Skladovať na chladnom mieste, zahriatie vedie k zvýšeniu tlaku a nebezpečenstvu roztrhnutia.

Doporučená teplota skladovania: 20 °C

(pokračovanie na strane 4)

Dátum tlače: 17.07.2019

Číslo verzie 1.01

Revízia: 21.05.2019

Obchodný názov: POWER EIS-ROSTLÖSER

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie. (pokračovanie zo strany 3)

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**8.1 Kontrolné parametre**

Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:

Uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2 % arómatov

RCP-TWA (EU)	NPEL priemerný: 1200 mg/m ³ , 165 ppm
	Vapour / Total Hydrocarbons

Ďalšie upozornenia: Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

8.2 Kontroly expozície**Vhodné technické riadiace zariadenia**

Postarajte sa o dobré vetranie. Toto je možné dosiahnuť pomocou lokálneho odsávania alebo celkového odvetrávania. Ak to nepostačuje, aby sa koncentrácia udržala pod medznými hodnotami platnými pre pracovisko, tak treba nosiť vhodnú ochranu dýchacích ciest.

Osobné ochranné prostriedky:**Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmív.

Ochrana dýchania:

Pri prekročení medznej hodnoty platnej pre pracovisko:

Odporúča sa nasledujúca ochrana dýchacích ciest:

Dýchací filter na organické plyny a pary (typ A)

Charakteristická farba: hnedý

[DIN EN 14387]

Ochrana rúk: Ochranné rukavice.**Materiál rukavíc**

Nitrilový kaučuk

Odporúčaná hrúbka materiálu : $\geq 0,4$ mm

[EN 374]

Penetračný čas materiálu rukavíc Hodnota permeácie : level 6 (≥ 480 min)**Ochrana očí:**

Ochranné okuliare.

[EN 166]

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****Všeobecné údaje****Vzhľad:**

Forma:	aerosol
Farba:	svetlošitý
Zápach:	charakteru rozpúšťadla
Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.

hodnota pH:	Nepoužiteľný
-------------	--------------

Zmena skupenstva

Teplota topenia/tuhnutia:	Neurčený
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:	180 - 370 °C (informácie o účinnej látke)

Teplota vzplanutia:	81 °C (DIN 51755) (informácie o účinnej látke)
---------------------	---

Horľavosť (tuhá látka, plyn):	Nepoužiteľný
-------------------------------	--------------

Teplota rozkladu:	Neurčené.
-------------------	-----------

(pokračovanie na strane 5)

Dátum tlače: 17.07.2019

Číslo verzie 1.01

Revízia: 21.05.2019

Obchodný názov: POWER EIS-ROSTLÖSER

(pokračovanie zo strany 4)

Teplota samovznietenia:	Neurčené.
Výbušné vlastnosti:	Pri použití môže vytvárať horľavé/výbušné zmesi pár so vzduchom.
Rozsah výbušnosti:	
Spodná:	0,6 Vol.% (informácie o hlavnej zložke)
	1,5 Vol.% (informácie o hnacom plyne)
Horná:	7,0 Vol.% (informácie o hlavnej zložke)
	10,9 Vol.% (informácie o hnacom plyne)
Tlak pary:	Neurčené.
Hustota pri 20 °C:	0,81 - 0,82 g/cm ³ (informácie o účinnej látke)
Relatívna hustota	Neurčené.
Hustota pár:	Neurčené.
Rýchlosť odparovania	Neurčené.
Rozpustnosť v / miešateľnosť s	
Voda:	nemiešateľné resp. málo miešateľný
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	Neurčené.
Viskozita:	
Doba výtoku pri 20 °C	10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm) (informácie o účinnej látke)
Kinematická pri 40 °C:	< 20,5 mm ² /s (informácie o účinnej látke)
9.2 Iné informácie	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**10.1 Reaktivita** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.**10.2 Chemická stabilita** Za normálnych podmienok je stabilný.**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Vytváranie ľahko zápalných plynov/pár.**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Zvýšenie tlaku vedie k riziku prasknutia.

Nádoba je pod tlakom: chrániť pred slnečným žiarením a teplotami nad 50 °C. Neprepichovať a nehádzať do ohňa, a to ani po spotrebovaní obsahu.

Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

10.5 Nekompatibilné materiály: silné oxidačné činidlá**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.**ODDIEL 11: Toxikologické informácie****11.1 Informácie o toxikologických účinkoch** Neexistujú žiadne toxikologické nálezy k tejto zmesi.**Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):****Uhl'ovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2 % arómatov**

orálne	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
dermálne	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
inhalatívne	LC50/8h	>5.000 mg/m ³ (rat) (OECD 403)

CAS: 106-97-8 bután

inhalatívne	LC50/4d	658 mg/l (rat)
-------------	---------	----------------

Primárny dráždivý účinok:**Poleptanie kože/podráždenie kože**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Pri dlhodobom zaťažení spôsobuje mierne podráždenie pokožky.

(pokračovanie na strane 6)

SK

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.07.2019

Číslo verzie 1.01

Revízia: 21.05.2019

Obchodný názov: POWER EIS-ROSTLÖSER

(pokračovanie zo strany 5)

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Môže vyvolať mierne krátkodobé očné ťažkosti.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Účinky CMR (karcinogénnosť, mutagénnosť a reprodukčná toxicita)**

Pri žiadnej z účinných látok nie je známy karcinogénny, mutagénny účinok alebo účinok ohrozujúci plodnosť.

Mutagenita zárodočných buniek Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.**ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1 Toxicita** K tejto zmesi neexistujú žiadne ekotoxikologické údaje.**Vodná toxicita:****Uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2 % arómátov**

LLO 96 h 1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

ELO 48 h 1.000 mg/l (Daphnia magna)

ELO 72 h 1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**Uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2 % arómátov**

Biodegradation 69 % (28d)

12.3 Bioakumulačný potenciál Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**Ďalšie ekologické údaje:****Všeobecné údaje:** Výrobok nepustiť nekontrolovane do životného prostredia.**12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB****PBT:** Nepoužiteľný**vPvB:** Nepoužiteľný**12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****13.1 Metódy spracovania odpadu** Podľa nariadenia o katalógu odpadov je to nebezpečný odpad**Odporúčanie:** Odpad sa musí zlikvidovať so zohľadnením miestnych úradných predpisov.**Europský katalóg odpadov**

Kl'úč odpadu produktu + Kl'úč odpadu znečistených obalov

15 01 10* obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo znečistené nebezpečnými látkami

ODDIEL 14: Informácie o doprave**14.1 Číslo OSN**

ADR, IMDG, IATA

UN1950

14.2 Správne expedičné označenie OSN

ADR

1950 AEROSOLY

IMDG

AEROSOLS

IATA

AEROSOLS, flammable

(pokračovanie na strane 7)

Dátum tlače: 17.07.2019

Číslo verzie 1.01

Revízia: 21.05.2019

Obchodný názov: POWER EIS-ROSTLÖSER

(pokračovanie zo strany 6)

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

ADR



Trieda	2 5F Plyny
Pokyny pre prípad nehody	2.1

IMDG, IATA



Class	2.1
Label	2.1

14.4 Obalová skupina
ADR, IMDG, IATA *odpadá*

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:
Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ): Nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa *pozri odseky 6-8*
Pozor: Plyn

Preprava/d'alšie údaje:

ADR

Obmedzené množstvá (LQ):	1L
Prevozná skupina	2
Tunelový obmedzovací kód	D

UN "Model Regulation": UN 1950 AEROSOLY. 2.1

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nasledujúca látka (nasledujúce látky) je (sú) v tomto produkte identifikovaná(é) CAS-čísлами a síce v krajinách, pre ktoré neplatí Nariadenie REACH, alebo v nariadeniach, ktoré ešte neboli aktualizované podľa novej konvencie pomenúvania uhľovodíkov.

Uhľovodíky, C11-C14, n-alkány, izoalkány, cyklické, < 2 % arómatov: CAS 64742-47-8

Národné predpisy:

Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti:

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávajúce mladistvých.

Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávajúce nastávajúcich a kojacich matiek.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

Relevantné vety

H₂O Mimoriadne horľavý plyn.

H280 Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

(pokračovanie na strane 8)

Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 17.07.2019

Číslo verzie 1.01

Revízia: 21.05.2019

Obchodný názov: POWER EIS-ROSTLÖSER

(pokračovanie zo strany 7)

Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**Aerosóly** Na základe údajov z testov**Skratky a akronymy:***RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)**NOEL = No Observed Effect Level**NOEC = No Observed Effect Concentration**LC = letal Concentration**EC50 = half maximal effective concentration**log POW = Octanol / water partition coefficient**GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals**ATE: acute toxicity estimate**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**IOELV = indicative occupational exposure limit values**Flam. Gas 1: Horľavé plyny – Kategória 1**Aerosol 1: Aerosóly – Kategória 1**Press. Gas (Comp.): Plyny pod tlakom – Stlačený plyn**Asp. Tox. 1: Aspiračná nebezpečnosť – Kategória 1***História verzií a pokyny na zmenu : Náhradná verzia 1.00.**

SK